

GCSE POLISH

H

Higher Tier

Paper 1 Listening Test Transcript

Wednesday 12 June 2019 Afternoon Time allowed: 45 minutes approximately
(including 5 minutes' reading time before the test)

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

The pauses are pre-recorded for this test.

This is what you should do for each item.

- After the question number is announced, there will be a pause to allow you to read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- When the next question is about to start you will hear a bleep like this (*).
- You may write at any time during the test.
- In **Section A**, answer the questions in **English**. In **Section B**, answer the questions in **Polish**.
- You must answer all the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **You must not ask questions or interrupt during the test.***
- You now have five minutes to read through the question paper. You may make notes during this time. You may open your answer book now.
- **The test starts now.**

Once the test has started, the invigilator must not pause it **at any time** as all pauses, including the five minutes' reading time, are pre-recorded.

*If candidates ask any questions at this point, the invigilator should pause the recording until the questions have been answered. The recording should then be restarted.

Section AQuestions and answers in **English**

- 01** **F2** Zapraszamy na wyjątkowy obóz młodzieżowy w Bieszczady. Z nami możesz malować, rysować i fotografować. Rewelacyjna rozrywka dla miłośników sztuki w otoczeniu pięknej natury.
- 02** **M2** Nasze obozy pływackie w Szklarskiej Porębie są najlepsze w Polsce. Zapewniamy wykwalifikowanych opiekunów i trenerów oraz czterogwiazdkowy hotel z basenem.
- 03** **F2** Oferujemy warsztaty teatralne, naukę śpiewu i tańca, improwizację aktorską, ćwiczenia emisji głosu. Jednym słowem: obóz aktorski pełen warsztatów, tylko z nami w Zakopanem!
- 04** **M2** Wakacyjny obóz z pisaniem oprogramowania zaprasza do Kazimierza Dolnego. Łączymy aktywny wypoczynek i świeże powietrze z nauką. Kodowanie dwie godziny dziennie.
- 05** **M1** Lubisz grać w piłkę? Tylko my oferujemy indywidualne zajęcia z techniki piłkarskiej oraz trening taktyczny i mentalny z psychologiem i dodatkowo naukę języka obcego.
- 06** **F1** Nie mogę żyć bez muzyki. Najfajniejsze jest chodzenie na koncerty. Zazwyczaj jeżdżę do Warszawy, żeby usłyszeć ulubiony zespół. Niestety, na ostatnim koncercie było tak głośno, że miałam kłopoty ze słuchem przez następnych kilka dni.
- 07** **M1** Dla mnie najważniejszy jest sport. Trenuję siatkówkę w klubie. Cieszę się, że mój zespół siatkarski wygrywa wiele zawodów międzynarodowych. Martwię się jednak, że mogę mieć kontuzję i nie zrobię kariery siatkarza.
- 08** **F1** Krzysztof, czy zamierzasz pójść na studia?
- M2** Moja mama uważa, że powinienem to zrobić, tata chce, żebym uczył się zawodu, na przykład technika elektryka, a siostra uważa, że powinienem robić to, co chcę.
- F1** A ty, co myślisz?
- M2** Moje oceny są wystarczająco dobre, a uniwersytet może być świetnym doświadczeniem, więc złożę podanie na studia w tym tygodniu.
- 09 Example: F1** Idealny kandydat musi być tłumaczem na język angielski ze stopniem magistra.

- 09 **M1** Najważniejsze jest to, aby kandydat pokazał, że potrafi nawiązać dobry kontakt z klientem.
- 10 **F2** Szukamy specjalisty z doskonałą znajomością programów graficznych do pracy w firmie reklamowej.
- 11 **M2** Idealny kandydat to osoba, która nie będzie obawiać się występować publicznie.
- 12 **F1** Moja przyjaciółka Julia, w zeszłym tygodniu znalazła w szatni pieniądze. Poszła prosto do szkolnego biura i je oddała.
- 13 **F1** Nie mogę skończyć sprawozdania z wycieczki na Wawel, ponieważ Rafał do tej pory nie przysłał mi zdjęć.
- 14 **F1** Lubię żartować i śmiać się z moimi przyjaciółmi. Marta nie jest dowcipna, ale i tak jest moją dobrą przyjaciółką.
- 15 **M2** Pozbierałem wszystkie puste butelki, które znalazłem w domu i zawiozłem je do skupu w supermarkecie. Zarobiłem już na bilet do kina.
- 16 **F2** Ta sukienka nie jest już modna, ta bluzka jest na mnie za mała. Tych spodni nigdy nie ubrałam, dlaczego w ogóle je kupiłam? Może te rzeczy komuś się przydadzą?
- 17 **F2** Spójrzmy na dojazdy do pracy. W godzinach szczytu poziom zanieczyszczenia powietrza jest bardzo wysoki. Nie chcąc go zwiększać, zrezygnowałam z samochodu. Ale nie mogę też dojeżdżać na rowerze – nie chcę wdychać spalin, więc korzystam z autobusu.
- 18 **F2** Inni widzowie w kinie zakłócają ciszę. Rozmawiają w czasie filmu, jedzą prażoną kukurydzę...
- 19 **F2** Rodzice uważają, że ceny biletów do kina są absurdalne. Nie zgadzam się, według mnie są przystępne.
- 20 **F2** Niektóre filmy warto obejrzeć w kinie dla ich efektów specjalnych. Nieraz są piękne. Zdarza się jednak, że jest ich za dużo.
- 21 **F2** Niewątpliwie kolorowe napoje i słodyczne sprzedawane w kinach są niezdrowe. Kupuję je jednak i w czasie seansu piję i zjadam z przyjemnością.
- 22 **M1** Dzień dobry, panie doktorze. Dużo pracuję i zauważyłem, że ostatnio sporo przytyłem. Nie podoba mi się to, jak wyglądam. Co by mi pan poradził?
- M2** To jest poważny problem. Przede wszystkim proszę pamiętać, że otyłość jest przyczyną wielu chorób, więc jeżeli waży pan za dużo, to radzę zacząć się odchudzać, ale powoli.

-
- 23** **F1** To była Roma – mama czwórki dzieci. Uwielbiałam grać Romę, która, jak to sobie wymyśliłam, kompulsywnie obierała marchewkę i krzyczała na całe gardło: „obiad”. Żałuję, że serial nie będzie miał następnego sezonu. Byłoby wspaniale, gdyby jakiś reżyser zaproponował mi stworzenie zupełnie innej od moich dotychczasowych ról. Zgodziłabym się nawet na zbrzydnięcie czy zdeformowanie figury.
W życiu prywatnym kiedyś miałam obsesję sprzątanania i to nie było przyjemne dla rodziny. Teraz zależy mi na tym, żebyśmy wszyscy dobrze się czuli w naszym domu.
- 24** **F2** Media społecznościowe odgrywają coraz ważniejszą rolę w życiu polskiej młodzieży. Około osiemdziesiąt procent korzysta z nich codziennie. Młodzi lubią wysyłać wiadomości i zdjęcia, pisać blogi i udostępniać filmy wideo. Natomiast strony celebrytów przestały ich już interesować. Według badań, młodzi ludzie są świadomi niebezpieczeństw związanych z mediami społecznościowymi. Wymieniają swoje prywatne informacje i zdjęcia tylko z osobami, które już znają, a nieznanym blokują dostęp. Dla wielu nastolatków życie bez mediów społecznościowych wydaje się być niemożliwe do wyobrażenia.
- 25** **M1** Pomaganie innym jest w Polsce dość popularne. Co piąty Polak zaangażowany jest w nieodpłatną pracę na rzecz organizacji pozarządowych. To mnie zachęciło, żeby włączyć się w wolontariat.
- 26** **M2** Jednak niektórzy pracodawcy wykorzystują wolontariuszy, jakby byli pracownikami, którym płacą wynagrodzenie. To jest naprawdę nieetyczne.
- 27** **F1** Wolontariat to dla mnie praca podejmowana z potrzeby serca. Pomagam w rodzinnym domu dziecka prowadzonym przez fundację, ponieważ chcę mieć pozytywny wpływ na życie innych ludzi.
- 28** **M1** Basiu, lubisz mieszkać w swoim mieście?
- F2** Tak, w moim mieście niezawodny jest transport publiczny, a ja bardzo popieram ochronę środowiska. Niestety, robienie zakupów nie jest łatwe, ponieważ wiele sklepów zostało zamkniętych. Jarek, a jakie jest twoje miasto? Podoba ci się?
- 29** **M1** Centrum miasta słynie z zabytków, dlatego przyjeżdża tu wielu turystów. Jednak ceny domów i mieszkań w centrum są zbyt wygórowane, dlatego wielu młodych ludzi musi się wyprowadzić.

Section BQuestions and answers in **Polish**

- 30** **M1** Kiedyś marzyłem o studiach medycznych. Niestety nie dostałem wystarczająco dobrej oceny z biologii, aby podchodzić do egzaminu maturalnego. Musiałem zrezygnować z tego marzenia. Obecnie zamierzam złożyć papiery na studia inżynierskie. Mam nadzieję, że uda mi się zdać dobrze egzaminy, aby dostać się na uniwersytet. Właśnie przygotowuję się do fizyki. Muszę też powtórzyć egzamin z polskiego, bo nie zdałem go rok temu.
- 31** **M2** Oderwijmy się na chwilę od nauki. Pamiętajmy, że aktywność fizyczna to klucz do zdrowego stylu życia. Uprawianie sportu jest ważne dla formy fizycznej i wpływa na poprawę nastroju.
- 32** **M2** Zachęcamy Was do zapisania się do różnych klubów sportowych na naszym uniwersytecie. Oferta jest bardzo bogata, mamy między innymi: kręgle, łyżwiarstwo, lekkoatletykę oraz piłkę nożną.
- 33** **F1** Dworzec kolejowy Białowieża posiada niezwykłą ofertę noclegową: można komfortowo wypocząć w jednym z czterech wagonów pociągu, którym władca Rosji, car Mikołaj II, przyjeżdżał do Puszczy Białowieskiej na polowania. Każdy z wagonów jest luksusowo urządzony w meble oraz autentyczne przedmioty z przełomu XIX i XX wieku.
- 34** **M2** W samym centrum Warszawy najtańsze noclegi oferuje hostel na łodziach „Aldona i Anita”, zacumowanych na Wiśle przy Moście Poniatowskiego. Pokoje – kajuty wynajmowane są w pierwszej kolejności poszukiwaczom przygód. Miejsce cumowania statków jest oświetlone i bezpieczne.
- 35** **F2** Bartek dzisiaj był smutny. Powiedział mi, że w domu nie czuje się dobrze. Jego rodzice się rozwodzą i często się kłócą. Wszystko przez to, że jego tata pracuje za granicą.
- 36** **F2** Bartek nie chce wyjeżdżać. Tutaj ma szkołę i wszystkich kolegów. Mówi, że będzie mu taty brakować. Będzie widywał się z nim w czasie wakacji, w lipcu i w sierpniu. Powiedział, że to niewiele, ale zawsze coś.

END OF TEST

There is no text printed on this page

There is no text printed on this page

There is no text printed on this page

Copyright information

For confidentiality purposes, from the November 2015 examination series, acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet rather than including them on the examination paper or support materials. This booklet is published after each examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk after the live examination series.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team, AQA, Stag Hill House, Guildford, GU2 7XJ.

Copyright © 2019 AQA and its licensors. All rights reserved.



1 9 6 G 8 6 8 8 / L H / T